

# AGROFINO®

Catalogus  
Catalogue  
Catalog  
**2023**



Quality Substrates - p. 7

Grow it smart! - p. 12

Deco Line - p. 20

Professional Substrates - p. 26

Winter Essentials - p. 29



Agrofino is een merk van Agaris.

Agaris voorziet zowel de professionele teler als de hobbytuinier van hoogwaardige potgronden, bodembedekkers en bodemverbeteraars.

Agrofino est une marque d' Agaris.

Agaris fournit des terreaux de qualité supérieure, des paillages décoratifs et des amendements de sol aux producteurs professionnels et jardiniers amateurs.

Agrofino is a brand of Agaris.

Agaris supplies to both the professional grower and the hobby gardener high-quality potting soils, decorative mulches and soil improvers.

## Kerncijfers - Chiffres clés - Key figures



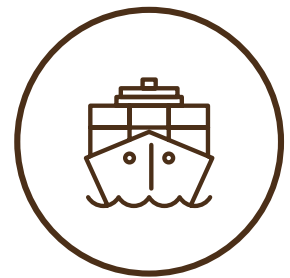
12 production sites



Over 800 employees



3 million m<sup>3</sup> of products



Exports to more than 60 countries worldwide



Quality



Client-centered



Sustainability

# Onze sterktes – Nos forces – Our strenghts

## **Productie - Production**

- N- De productie van onze potgrond is afgestemd op de noden van het seizoen. Zo garanderen we onze klanten steeds verse substraten van hoge kwaliteit.
- F - La production de notre terreau est adaptée aux besoins de la saison. De cette manière, nous garantissons à nos clients des substrats toujours frais et de haute qualité.
- E - The production of our potting soil is tailored to the needs of the season. This way, we guarantee our customers always fresh, high-quality substrates.



## **Innovatie - Innovation**

- N- We hebben een eigen R&D-afdeling die dagelijks op zoek gaat naar de beste samenstellingen en nieuwe innovatieve producten voor uw gewassen.
- F - Nous avons notre propre service R&D qui recherche quotidiennement les meilleures compositions et de nouveaux produits innovants pour vos cultures.
- E - We have our own R&D department that searches daily for the best compositions and new innovative products for your crops.



## **Duurzaamheid - Durabilité - Sustainability**

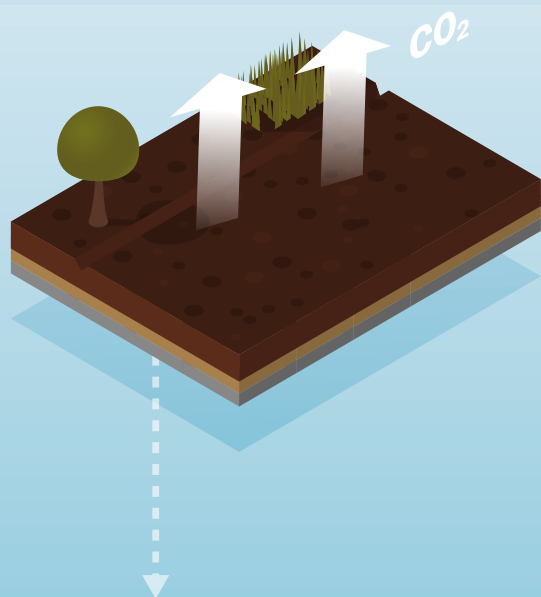
- N- Wij streven ernaar onze producten op een duurzame manier te produceren. Bovendien besteden we de grootste zorg aan de selectie van duurzame grondstoffen.
- F - Nous nous efforçons de fabriquer nos produits de manière durable. De plus, nous apportons le plus grand soin à la sélection de matières premières durables.
- E - We strive to manufacture our products in a sustainable way. Moreover, we take the greatest care in the selection of sustainable raw materials.







responsibly produced peat

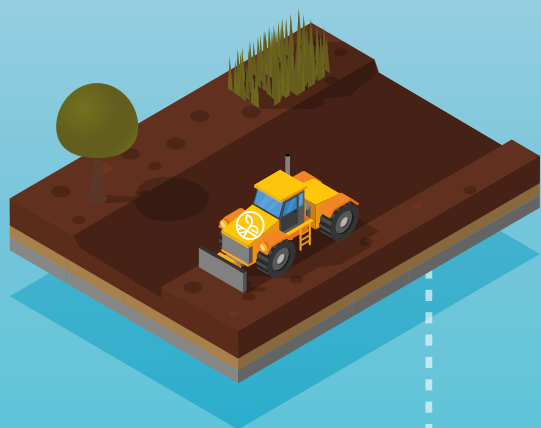


## Lage biodiversiteit Biodiversité faible Low biodiversity

Heel wat veenvelden hebben een lage natuurwaarde omdat ze bijvoorbeeld in het verleden gedraineerd werden. Enkel deze veenvelden worden ingezet voor de verantwoorde oogst van veen voor potgrond.

De nombreux champs de tourbe ont été dégradés parce qu'ils ont été drainés dans le passé. Seulement une fraction de ces champs est utilisée pour la production de tourbe pour le terreau.

In Europe, all ecologically valuable peatlands are protected. In the past, for instance, many peatlands have been drained. Only a fraction of these peatlands is actually used for the production of peat for potting soil.

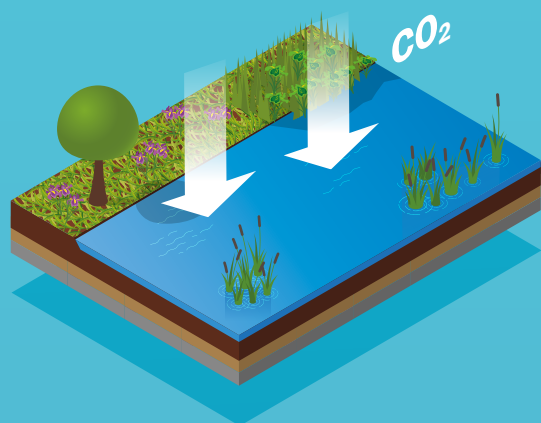


## Oogst Exploitation

Een veenveld moet aan een aantal strenge eisen voldoen. Bovendien mogen de ontginningsactiviteiten maar minimale impact hebben op de omliggende omgeving.

Un champ de tourbe doit satisfaire à certaines exigences strictes. Les activités d'exploitation doivent avoir un impact minime sur les zones environnantes afin de garantir le respect de l'environnement et de la nature.

Peatlands must comply with a number of very strict requirements. Furthermore, the extraction activities have a minimal impact on the surrounding environment.



## Hoogwaardig ecosysteem Ecosystème de haute qualité High-quality ecosystem

Na de exploitatie waardeert Agaris de site op naar een hoogwaardig ecosysteem. Een win-win-strategie, want een verlaten gebied met lage biodiversiteit wordt omgezet naar een natuurlijk ecosysteem.

Après l'exploitation, Agaris revalorise le site en un écosystème de haute qualité. Une stratégie gagnant-gagnant, car une zone abandonnée avec une faible biodiversité est transformée en un écosystème naturel.

Following exploitation, Agaris upgrades the site to a high-quality ecosystem. A win-win strategy, as a deserted area with low biodiversity is transformed into a natural ecosystem.



*Al onze potgronden zijn RPP-gecertificeerd.*

*Tous nos terreaux sont certifiés RPP.*

*All our potting soils are RPP-certified.*

## Aandacht voor kwaliteit - Attention à la qualité Attention to quality

Dankzij de focus op kwaliteit slaagde Agaris erin om doorheen de jaren verschillende kwaliteitslabels te behalen. Deze labels tonen aan hoe aandacht voor kwaliteit bij Agaris verweven zit in alle aspecten van het proces, van grondstof tot eindproduct - en zelfs lang daarna.

Grâce à sa détermination, à son implication sur la qualité, Agaris a obtenu plusieurs labels de qualité depuis de nombreuses années. Ces labels démontrent la volonté d'Agaris d'intégrer la qualité sur tous les aspects du processus, de la matière première au produit final.

Thanks to a focus on quality, Agaris has managed to obtain several quality labels over the years. These labels demonstrate how Agaris' attention to quality is interwoven into all aspects of the process, from raw material to finished product - and even long afterwards.







AGROFINO®

AGROFINO

POTAGER  
MOESTUIN  
POTAGER



POTGROND • TERREAU • POTTING SOIL

# Quality Substrates

**POTGROND • TERREAU • POTTING SOIL** 

	#/Pal.	CODE EAN	Code Agrofino
<b>Universele potgrond • Terreau universel • Universal potting soil</b>			
10 L	180	5 412296 011267	VPUNI10AGROQS
20 L	114	5 412296 011274	VPUNI20AGROQS
40 L	57	5 412296 011281	VPUNI40AGROQS
40 L <b>+20%</b>	45	5 412296 011298	VPUNI40AGROQS+20
60 L	42	5 412296 011304	VPUNI60AGROQS
60 L <b>+20%</b>	36	5 412296 011311	VPUNI60AGROQS+20



	#/Pal.	CODE EAN	Code Agrofino
<b>Potgrond voor heideplanten • Terre 'dite' de bruyère • Potting soil for acidophilic plants</b>			
20 L	114	5 412296 0111410	VPTDB20AGROQS
40 L	57	5 412296 0111427	VPTDB40AGROQS



**POTGROND • TERREAU • POTTING SOIL**  

	#/Pal.	CODE EAN	Code Agrofino
<b>Potgrond voor bloembakken • Terreau pour jardinières • Potting soil for balcony plants</b>			
20 L	114	5 412296 011335	VPGER20AGROQS
40 L	57	5 412296 011342	VPGER40AGROQS
40 L <b>+20%</b>	45	5 412296 011359	VPGER40AGROQS+20
60 L <b>+20%</b>	36	5 412296 011373	VPGER60AGROQS+20





## POTGROND • TERREAU • POTTING SOIL



#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

Potgrond voor binnenplanten • Terreau pour plantes d'intérieur •  
Potting soil for indoor plants

20 L	114	5 4 12296 011328	VPBINPL20AGROQS
------	-----	------------------	-----------------



Zaai-en stekgrond • Terreau semis et bouturage •  
Potting soil for sowing and cutting

20 L	114	5 4 12296 011397	VPZAA20AGROQS
------	-----	------------------	---------------

40 L	57	5 4 12296 011403	VPZAA40AGROQS
------	----	------------------	---------------



## POTGROND • TERREAU • POTTING SOIL



#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

Potgrond AQUASAVE voor bloembakken en terrasplanten  
Terreau AQUASAVE pour jardinières et plantes d'orangerie  
Potting soil AQUASAVE for balcony and terrace plants

40 L	57	5 4 12296 011557	VPBTAQUA40AGROQS
------	----	------------------	------------------



Potgrond AQUASAVE voor mediterrane planten •  
Terreau AQUASAVE pour plantes méditerranéennes •  
Potting soil AQUASAVE for mediterranean plants

40 L	51	5 4 12296 011564	VPMEDIAQUA40AGROQS
------	----	------------------	--------------------





POTGROND • TERREAU • POTTING SOIL

# Quality Substrates

## POTGROND • TERREAU • POTTING SOIL



#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

**Universele potgrond BIONATURE • Terreau universel BIONATURE •  
Universal potting soil BIONATURE**

40 L

57



5 412296 011465

VPUNIBIO40AGROQS



**Potgrond voor buitenplanten BIONATURE •  
Terreau pour plantes d'extérieur BIONATURE •  
Potting soil for garden plants BIONATURE**

40 L

57



5 412296 011434

VPBUIPL40AGROQS



**Potgrond voor moestuin BIONATURE •  
Terreau pour potager BIONATURE •  
Potting soil for vegetable garden BIONATURE**

40 L

57



5 412296 011489

VPGFBIO40AGROQS



## POTGROND • TERREAU • POTTING SOIL



#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

**Universele potgrond ECOLOGIC •  
Terreau universel ECOLOGIC •  
Universal potting soil ECOLOGIC**

40 L

57



5 412296 011823

VPUNIPF40AGROQS





**BODEMVERBETERAAR · AMENDEMENT DU SOL · SOIL IMPROVER**



#/Pal. CODE EAN Code Agrofino

**Verrijkte teelaarde · Terre végétale enrichie · Enriched top soil**

35 L 45 5 412296 011533 VPTV35AGROQS



**Bodemverbeteraar voor aanplant · Amendement du sol pour plantation Soil improver for planting**

60 L **+20%** 36 5 412296 011526 VPBOD60AGROQS+20



**Bodemverbeteraar voor gazon · Amendement du sol pour gazon · Soil improver for lawn**

60 L 39 5 412296 011502 VPBODGAZON60AGROQS



**Blonde turf · Tourbe blonde · Peat moss**

100 L 33 5 413620 091009 BAWHSPHP

225 L 18 5 413620 002258 BLWHSPHP







**UW SLIMME KEUZE IN 1-2-3 !  
VOTRE CHOIX MALIN EN 1-2-3!  
YOUR SMART CHOICE IN 1-2-3!**

**1 / WAT WILT U DOEN? / QUE VOULEZ-VOUS FAIRE? / WHAT DO YOU WANT TO DO?**

ZAAIEN EN STEKKEN / SEMER ET BOUTURER / SOW AND CUT

PLANTEN IN POTTEN / PLANTER EN POTS / PLANTING IN POTS

BODEM VERBETEREN / AMELIORER LE SOL / IMPROVE THE SOIL

PLANTEN IN DE TUIN / PLANTER AU JARDIN / PLANT IN THE GARDEN

GAZON AANLEGGEN / CREER LE GAZON / LAY LAWN

MULCHEN & VOEDEN / PAILLER & NOURRIR / MULCH & FEED

**2 / WAAR WILT U DIT DOEN? / OÙ VOULEZ-VOUS FAIRE CECI? / WHERE DO YOU WANT TO DO THIS?**



BINNEN  
INTERIEUR  
INDOOR



BUITEN  
EXTERIEUR  
OUTDOOR

**3 / HOE WILT U HET PRODUCT GEBRUIKEN? / COMMENT VOULEZ-VOUS UTILISER LE PRODUIT? / HOW DO YOU WANT TO USE THE PRODUCT?**

- in POTTEN & BAKKEN / en POTS & BACS / in POTS & PLANTERS
- in VOLLE GROND / en PLEINE TERRE / in the GARDEN





POTGROND • TERREAU • POTTING SOIL

Grow it smart!

ZAAIEN EN STEKKEN • SEMER & BOUTURER • SOWING & CUTTING

#/Pal.

CODE EAN

Code Grow it smart!

Zaaien en stekken • Semer et bouturer • Sowing and cutting

20 L

114



VPI0AGROS20L



Zaaien & uitplanten • Semer et repiquer • Sowing and planting out

35 L

63



VPI5AGROS35L





**PLANTEN IN POTTEN EN BAKKEN BINNEN • PLANTER EN POTS & BACS INTERIEUR •  
PLANT IN POTS AND PLANTERS INDOOR**

#/Pal.

CODE EAN

Code Grow it smart!

**Planten verpotten • Rempoter les plantes • Repot plants**

10 L	<b>BOX</b>	45		VP20AGROS10L
10 L		150		VP20AGROS10LX150



**Planten verpotten • Rempoter les plantes • Repot plants**

35 L		63		VP22AGROS35L
------	--	----	--	--------------



**Cactus verpotten • Rempoter les cactées • Repot cactus**

6 L	<b>BOX</b>	50		VP24AGROS06L
-----	------------	----	---	--------------



**Orchidee verpotten • Rempoter les orchidées • Repot orchids**

6 L	<b>BOX</b>	50		VP26AGROS06L
-----	------------	----	---	--------------





POTGROND • TERREAU • POTTING SOIL

Grow it smart!

PLANTEN IN POTTEN EN BAKKEN BUITEN • PLANTER EN POTS & BACS EXTERIEUR •  
PLANT IN POTS AND PLANTERS OUTDOOR

#/Pal.

CODE EAN

Code Grow it smart!

Planten in potten en bakken • Plantes en pots & bacs •  
Plant in pots & planters

35 L

63



VP30AGROS35L



Planten in potten en bakken • Planter en pots & bacs •  
Plant in pots & planters

50 L

45



VP32AGROS50L



Planten in moestuinbak • Planter en carré potager •  
Plant in vegetable garden box

50 L

45



VP34AGROS50L



Heideplanten verpotten • Rempoter les acidophiles •  
Repot acidophilic plants

35 L

63



VP36AGROS35L



**BODEM VERBETEREN • AMELIORER LE SOL • SOIL IMPROVEMENT**

#/Pal.

CODE EAN

Code Grow it smart!

**Tuingrond aanvullen • Compléter la terre • Add soil**

35 L

45



VP40AGROS35L



**Grond verlichten • Alléger la terre • Lighten soil**

40 L

57



VP42AGROS40L



**Bodem verbeteren en verrijken • Enrichir et améliorer le sol • Enrich and improve soil**

40 L

57



VP44AGROS40L



Grow it smart!







PLANTEN IN DE TUIN • PLANTER AU JARDIN • PLANT IN THE GARDEN

#/Pal.

CODE EAN

Code Grow it smart!

Planten in de tuin • Planter au jardin • Plant in the garden

40 L

57



5 412296 010451 >

VP50AGROS40L



Planten in de heidetuin • Planter au jardin acidophile •  
Plant in the acidophilic garden

40 L

57



5 412296 010468 >

VP52AGROS40L



Planten in de moestuin • Planter au potager •  
Plant in the vegetable garden

40 L

57



5 412296 010475 >

VP54AGROS40L



Planten in de watertuin • Planter au jardin aquatique •  
Plant in the water garden

35 L

45



5 412296 011571 >

VP58AGROS35L



**GAZON • GAZON • LAWN**

#/Pal.

CODE EAN

Code Grow it smart!

**Gazon aanleg en onderhoud • Créer et entretenir le gazon •  
Create and maintain lawn**

40 L

57



VP60AGROS40L



**MULCHEN & VOEDEN • PAILLER & NOURRIR • MULCH AND FEED**

#/Pal.

CODE EAN

Code Grow it smart!

**Mulchen en voeden • Pailler et nourrir • Mulch and feed**

50 L

45



VP70AGROS50L



**Mulchen en voeden • Pailler et nourrir • Mulch and feed**

50 L

45



VP72AGROS50L



Grow it smart!



AGROFINO®



# Deco Line

## PREMIUM DECOR

**SIERSCHORS · ECORCES DECORATIVES · DECORATIVE BARK**

<b>10/20</b>	#/Pal.	CODE EAN	Code Agrofino
60 L	39	5 413620 161603	VPMAR60AGRODL10/20N



**SIERSCHORS · ECORCES DECORATIVES · DECORATIVE BARK**

<b>20/40</b>	#/Pal.	CODE EAN	Code Agrofino
60 L	39	5 413620 162600	VPMAR60AGRODL20/40N



**SIERSCHORS · ECORCES DECORATIVES · DECORATIVE BARK**

<b>30/60</b>	#/Pal.	CODE EAN	Code Agrofino
60 L	39	5 412296 100998 1	VPMAR60AGRODL30/60



Deco Line



# Deco Line

## COLOR DECOR

### NATUUR • NATURE • NATURAL

#### HOUTCHIPS · COPEAUX DE BOIS · WOODCHIPS

10/40

#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

50 L

45



VPMMN50AGRODL



### ROOD • ROUGE • RED

#### HOUTCHIPS · COPEAUX DE BOIS · WOODCHIPS

10/40

#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

50 L

45



VPMMR50AGRODLN



### BRUIN • MARRON • BROWN

#### HOUTCHIPS · COPEAUX DE BOIS · WOODCHIPS

10/40

#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

50 L

45



VPMMB50AGRODLN



### GRIJS - GRIS - GREY

#### HOUTCHIPS · COPEAUX DE BOIS · WOODCHIPS

10/40

#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

50 L

45



VPMMGRIS50AGRODL



## MULCH - PAILLIS - MULCH

### DENNENSCHORS · ECORCES DE PIN · PINEWOOD BARK

10/40

#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

60 L

39



5 413620 201606

VPSYLVLMULC60AGRODL



## NATUR DECOR

### CACAODOPPEN · COSSES DE CACAO · CACAO SHELLS

5/10

#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

60 L

39



5 413620 180604

VPCACAO60AGRODLN



### KOKOSMULCH · PAILLIS DE COCO · COCO MULCH

10/20

#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

60 L

39



5 413620 190603

VPCOCO60AGRODLX39







# Deco Line

## NATUR DECOR

### HENNEPSTROOISEL · PAILLIS DE CHANVRE · HEMP STRAW

5/10	#/Pal.	CODE EAN	Code Agrofino
60 L	39	5 413620 202603	VPCHANVRE60AGRODL



### VLASSTROOISEL · PAILLIS DE LIN · FLAX STRAW

5/20	#/Pal.	CODE EAN	Code Agrofino
60 L	39	5 412296 010000	VPLIN60AGRODL



### MISCANTHUS MULCH · PAILLIS DE MISCANTHUS · MISCANTHUS STRAW

10/40	#/Pal.	CODE EAN	Code Agrofino
60 L	39	5 412296 009912	VPMISC60AGRODL



## MINERAL DECOR

### LAVA · POUZZOLANE · LAVA

5/15

#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

20 L

48



5 413620 140202

VPPOUZ20AGRODL



### HYDRO KORRELS · PERLES D'ARGILE HYDRO · HYDRO CLAY PEBBLES

5/15

#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

40 L

36



5 413620 140400

VPARG40AGRODL

6 L

**BOX**

60



5 413620 140066

VPARG06AGRODL

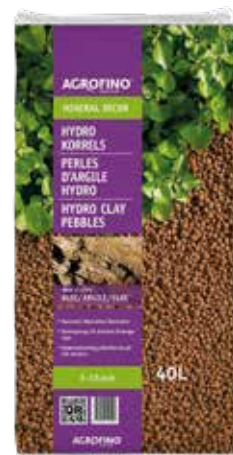
6 L

200



5 413620 140066

VPARG06AGRODLX200



### LEISTEEN MULCH · PAILLAGE D'ARDOISE · SLATE STONE MULCH

10/30

#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

20 kg

48



5 412296 009950

VPARDOIS20AGRODL





A man with grey hair, wearing a green t-shirt and blue shorts, is leaning over a large field of potted plants. The plants are young trees with dense, feathery green foliage, likely Japanese maples, arranged in rows. The background consists of a dense line of tall, dark green trees under a clear sky. A purple circular logo with the text "AGROFINO®" is positioned in the upper right corner of the image.

AGROFINO®



## UNIVERSEEL · UNIVERSEL · UNIVERSAL

	#/Pal.	CODE EAN	Code Agrofino
20 L	114	5 413620 100206	VPUNI20AGROPRO
40 L	54	5 413620 100404	VPUNI40AGROPRO
70 L	36	5 413620 100701	VPUNI70AGROPRO



## BLOEMBAKKEN · JARDINIÈRES · BALCONY PLANTS

	#/Pal.	CODE EAN	Code Agrofino
40 L	54	5 413620 101401	VPGER40AGROPRO
70 L	36	5 413620 101708	VPGER70AGROPRO



## HEIDEPLANTEN · TERRE DITE DE BRUYÈRE · ACIDOPHILIC PLANTS

	#/Pal.	CODE EAN	Code Agrofino
40 L	54	5 413620 103405	VPTDB40AGROPRO



## BODEMVERBETERAAR · AMENDEMENT DE SOL · SOIL IMPROVER

	#/Pal.	CODE EAN	Code Agrofino
70 L	36	5 413620 103702	VPBOD70AGROPRO





Négociation 68 - Unroot



## **Agaris slaat de handen in elkaar met kunstenaar Caroline Le Méhauté**

Agaris is trots op haar nieuw partnership met kunstenaar Caroline Le Méhauté. Vanuit het geloof in de natuur als een dynamische realiteit gebruikt Caroline turf voor de opbouw van haar werken. Deze materiaalkeuze verbindt Agaris als vanzelfsprekend met de jonge kunstenaar. Verder slaagt Agaris er dankzij deze samenwerking in een positieve bijdrage te leveren aan de maatschappij, vanuit de grondgedachte die steeds centraal staat: Together we grow.

## **Agaris et l'artiste Caroline Le Méhauté s'associent**

Agaris est fière de s'associer avec l'artiste Caroline Le Méhauté. Partant du principe que la nature est une réalité dynamique, Caroline utilise la tourbe pour construire ses œuvres. Ce choix de matériaux lie tout naturellement Agaris au jeune artiste. De plus, grâce à cette collaboration, Agaris réussit à apporter une contribution positive à la société, en se basant sur l'idée de base qui est toujours centrale : Grandissons ensemble.

## **Agaris enters into partnership with artist Caroline Le Méhauté**

Agaris is proud to partner with artist Caroline Le Méhauté. Based on a belief in nature as a dynamic reality, Caroline uses peat to construct her works. This choice of materials connects Agaris to the young artist as a matter of course. Furthermore, thanks to this collaboration, Agaris succeeds in making a positive contribution to society, based on the idea that is always central: Together we grow.



AGROFINO®





## GEKLIEFD AANMAAKHOUT • BOIS D'ALLUMAGE FENDU • KINDLING WOOD

	#/Pal.	CODE EAN	Code Fireland
5 dm <sup>3</sup>	108	5 412296 011120	VPKINDLING5DM



## GEKLIEFD HAARDHOUT • BOIS DE CHAUFFAGE FENDU • FIRE WOOD

	#/Pal.	CODE EAN	Code Fireland
9 dm <sup>3</sup>	112	5 412296 011137	VPFIREWOOD9DM



## HAARDHOUT BRIKETTEN • BRIQUETTES DE BOIS • FIRE WOOD BRIQUETTES

	#/Pal.	CODE EAN	Code Fireland
10 kg	96	5 412296 010277	VPBRIKETS10KG





# Winter Essentials

## HOUTPELLETS · PELLETS DE BOIS · WOOD PELLETS 100% Naaldhout - Bois résineux - Softwood

#/Pal.

CODE EAN

Code Fireland

15 kg

66



VPPELWOODISORANGE



BE 310



## HOUTPELLETS · PELLETS DE BOIS · WOOD PELLETS 80% Loofhout - Bois feuillus - Deciduous wood 20% Naaldhout - Bois résineux - Softwood

#/Pal.

CODE EAN

Code Fireland

15 kg

66



VPPELWOOD15GREEN



## HOUTPELLETS · PELLETS DE BOIS · WOOD PELLETS 100% Naaldhout - Bois résineux - Softwood

#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

15 kg

66



VPPELWOOD15AGRO



BE 310



## HOUTPELLETS · PELLETS DE BOIS · WOOD PELLETS 80% Loofhout - Bois feuillus - Deciduous wood 20% Naaldhout - Bois résineux - Softwood

#/Pal.

CODE EAN

Code Agrofino

15 kg

66



VPPELWOOD15AGROG



# Extract uit de algemene verkoopsvoorwaarden Agaris Belgium nv

## Artikel 1 : Toepassingsgebied

- 1.1 Alle overeenkomsten, gesloten tussen Agaris Belgium NV, een vennootschap naar Belgisch recht met maatschappelijke zetel te Skaldenstraat 7a, 9042 Gent (= de Verkooper) en de klant (= de Aankoper), worden uitsluitend beheerst door onderhavige voorwaarden, tenzij uitdrukkelijk en schriftelijk anders overeengekomen.
- 1.2 De Aankoper erkent hiervan kennis te hebben genomen en uitdrukkelijk afstand te hebben gedaan van zijn algemene voorwaarden.
- 1.3 Door het plaatsen van een bestelling aanvaardt de Aankoper de onderhavige Algemene Verkoopsvoorwaarden Agaris Belgium NV, alsook de prijzen en de beschrijving van de te koop aangeboden producten en diensten.
- 1.4 Elke afwijking van onderhavige algemene voorwaarden moet door de Verkooper uitdrukkelijk schriftelijk worden bevestigd of schriftelijk worden aanvaard. De niet-gewijzigde algemene verkoopsvoorwaarden blijven dan nog steeds van toepassing.
- 1.5 De Verkooper is ten allen tijde gerechtigd haar algemene voorwaarden te wijzigen indien van overheidswege wijzigingen worden aangebracht in opgelegde verplichtingen, normen en vergunningen.

## Artikel 2 : Prijs, betaling en betalingsachterstand

- 2.1 Elke offerte, verstuurd door Verkooper, is vrijblijvend in ieder opzicht en kan niet als aanbod worden aanvaard. De verstrekte prijzen en offertes zijn louter indicatief en niet bindend voor de Verkooper. De Verkooper behoudt het recht op elk ogenblik, en dit tot op het ogenblik van de aanvaarding van de bestelling, de overeengekomen prijzen te wijzigen. (...)
- 2.2 De prijzen zijn berekend op maximale belading van de transporten. Op leveringen beneden de maximale belading of met een waarde beneden een minimumwaarde wordt een hoeveelheidstoeslag aangerekend. De minimumwaarde en de hoeveelheidstoelag kunnen aangevraagd worden bij de Verkooper.
- 2.3 Facturatie zal plaatsvinden direct na levering en voor bulk producten wordt de hoeveelheid bepaald volgens de Europese norm 12580.
- 2.4 Iedere factuur wordt beschouwd als aanvaard door de Aankoper, tenzij protest per aangetekend schrijven binnen de 8 dagen.
- 2.5 Het bedrag van de facturen is steeds contant betaalbaar ten maatschappelijk zetel in de aangeduide munt en zonder korting, tenzij anders bedongen en schriftelijk vermeld.
- 2.6 Tenzij anders vermeld zijn alle facturen betaalbaar binnen de 30 dagen na factuurdatum.
- 2.7 In geval van niet-betaling van een factuur of wissel op de gestelde vervaldag zal, zonder voorafgaandelijke ingebrekestelling :
  - 2.7.1 Van rechtswege een forfaitaire vergoeding, van 10 % van de verschuldigde som en dit met een minimum van 50 euro, aangerekend worden.
  - 2.7.2 Een interest aangerekend worden van 1 % per maand vanaf de vervaldag.
  - 2.7.3 Onmiddellijke betaling geëist worden van alle al dan niet vervallen bedragen, ongeacht de termijn van betaling die bedongen werd.
- 2.8 Elke achterstal van betaling geeft aan Verkooper van rechtswege en zonder dat enige ingebrekestelling noodzakelijk is, louter en alleen door de overschrijding van de betalingstermijn, het volle recht elke aan de gang zijnde verkoop, ook deze waarvan de goederen nog niet geleverd werden, op te schorten, dan wel te ontbinden naar keuze van de Verkooper en hij behoudt zich tevens het recht voor de goederen welke reeds geleverd waren of in verzending zijn terug te nemen.
- 2.9 De Aankoper erkent kennis genomen te hebben van en aanvaardt het recht van de Verkooper om een percentage brandstofstoelag over de transportprijzen te berekenen (de "Dieselstoelag") zoals vermeld in de offerte en aanvaardt daarenboven uitdrukkelijk akkoord te zijn met de toepassing en inhoud (inclusief de methode van berekening) ervan.

## Artikel 3 : Levering, leveringstermijn en transport

- 3.1 Behoudens andersluidend schriftelijke overeenkomst worden de goederen steeds ex-works geleverd. De Aankoper is verantwoordelijk voor het transport. Voor transport en franco leveringen wordt verwezen naar de Aanvullende Voorwaarden Transport van Agaris Belgium NV.
- 3.2 De leveringstermijnen worden enkel ten titel van informatie verstrekt. Zij worden zoveel als mogelijk gerespecteerd maar zijn in geen enkel geval bindend voor de Verkooper. Elke vertraging in de levering kan in geen geval aanleiding geven tot een schadevergoeding of interest vanwege de Verkooper.
- 3.3 Voor zover niet uitdrukkelijk anders is overeengekomen berust het risico van verloren gaan of van beschadiging van de goederen vanaf het tijdstip van verzending bij de Aankoper, zelfs in geval van franco zending.
- 3.4 Indien de goederen, ongeacht de overeengekomen wijze van transport en levering, ter afname voor de Aankoper gereed staan en de verkooper zulks aan de Aankoper heeft medegedeeld, is de Aankoper terstond tot afname verplicht. Indien op afroep geleverd wordt, is de Aankoper zonder sommatie of ingebrekestelling gehouden af te nemen, uiterlijk op de laatste dag van de periode waarin de afroep kon worden gedaan. Niet nakoming van de verplichting tot afname geeft de Verkooper het recht de goederen voor rekening en risico van de Aankoper op te slaan, respectievelijk opgeslagen te houden, en aan de Aankoper te factureren zonder dat daarna betaling wegens nog niet plaatsgehad hebbende afname geweigerd kan worden.
- 3.5 Het eigendomsrecht van de geleverde producten gaat pas over op Aankoper nadat deze aan alle uit deze levering voortvloeiende verbintenissen heeft voldaan.

## Artikel 4 : Aansprakelijkheid en schadeloosstelling

- 4.1 Elke informatie, door Verkooper verstrekt, mondeling of schriftelijk, is vrijblijvend en niet bindend en ontslaat Aankoper niet van zijn verplichting om verdere informatie in te winnen. Verkooper kan niet aansprakelijk gesteld worden indien door het geven van enige informatie Aankoper of een derde schade zou oplopen. Aankoper wordt ook geacht de internationale en nationale Wetten en andere reglementeringen te kennen zodat Verkooper niet kan verantwoordelijk gesteld worden voor enige inbreuken op deze voornoemde reglementeringen.
- 4.2 De volledige aansprakelijkheid van de Verkooper voor enige schadeclaim of vordering van de Aankoper zal beperkt zijn tot het bedrag dat uitgekeerd wordt door de verzekeraar van Agaris. In geval van verzekering niet tussen komt, dan zal de volledige aansprakelijkheid in geen enkel geval hoger zijn dan de totale factuurwaarde van de betreffende levering die aan de Aankoper geleverd is en die aanleiding gaf tot een dergelijke schadeclaim of vordering.
- 4.3 Alle risico's aan dewelke de goederen zouden kunnen blootstaan worden door de Aankoper gedragen vanaf het sluiten van de koopovereenkomst.
- 4.4 De Aankoper verklaart en garandeert dat het gebruik van de aangeleverde goederen niet in strijd zal zijn met een wet of reglementering. De Aankoper gaat ermee akkoord de Verkooper, zijn personeel, agenten en aangestelden te vrijwaren tegen en schadeloos te stellen voor elke vorm van schade die de Verkooper zou kunnen

lijden ten gevolge van het niet naleven door de Aankoper van voormelde verplichting.

## Artikel 5 : Vertegenwoordiging

- 5.1 Geen enkel persoon of vertegenwoordiger heeft het recht om de Verkooper andere verplichtingen op te leggen op de verkoop van de goederen. Indien niet voorzien van een speciale geschreven machtiging getekend door een gevolmachtigde van de firma hebben onze agenten of vertegenwoordigers geen bevoegdheid de vennootschap te binden noch ontlasting of kwijting in haar naam te geven.

## Artikel 6 : Garantie

- 6.1 Vermits de Verkooper geen toezicht kan uitoefenen op de manier waarop de geleverde goederen gestockeerd en aangewend worden, biedt de Verkooper geen garantie op het gebruik of het resultaat van de geleverde goederen.

## Artikel 7 : Klachtenregeling

- 7.1 Aankoper is ertoe gehouden het product te controleren bij aflevering en voor het lossen alsook de kwantiteit van het geleverde product na te gaan.
- 7.2 Voor potgronden, turfproducten en hun mengsels in bulk geleverd, is het volume vastgelegd bij belading op de werf van Verkooper bepalend voor opgave van de juiste hoeveelheid. Het is Aankoper of zijn afgevaardigde steeds toegestaan aanwezig te zijn bij belading van het vervoermiddel op de werf van Verkooper. Gezien de aard van het materiaal is een verschil van 10 % tussen het volume vastgelegd bij belading op de werf van Verkooper en/of haar producent en het volume bij aankomst bij de klant als normaal te beschouwen. Verkooper bepaalt dit volume volgens de Europese Norm 12580.
- 7.3 Elk leveringstekort, zichtbaar gebrek of beschadiging dient de Aankoper bij de levering in aanwezigheid van de vervoerder schriftelijk vast te leggen door voorbehoud te maken op de vrachtbrief. Nadien wordt Aankoper geacht de levering wat betreft kwantiteit en de zichtbare gebreken te hebben aanvaard en worden hieromtrent geen klachten meer aanvaard.
- 7.4 De Verkooper is in geen geval aansprakelijk voor de kolonisatie van organismen of schimmels in de geleverde producten, noch voor de daaruit voortvloeiende schade.
- 7.5 Alle klachten of protesten dienen om ontvankelijk te zijn schriftelijk gedaan te worden.
- 7.6 De aansprakelijkheid van de Verkooper voor eventuele verborgen gebreken in de geleverde producten is beperkt tot de gebreken dewelke zich manifesteren binnen de week na de levering van de goederen. Eventuele verborgen gebreken dienen alleszins op straffe van verval van verhaal onmiddellijk en uiterlijk binnen de 3 dagen na ontdekking van het gebrek per aangetekend schrijven door de Aankoper aan de Verkooper te worden gemeld. Deze melding dient een gedetailleerde beschrijving van het gebrek te bevatten.
- 7.7 Bij beoordeling of een levering buiten de toelaatbare grenzen afwijkt, moet een gemiddelde uit de levering genomen worden.
- 7.8 Een klacht schort in geen geval de betalingsverplichting op.
- 7.9 Indien de gegrondheid van een klacht is vastgesteld, zal de Verkooper naar zijn keuze een redelijke prijsreductie toekennen, de goederen terugnemen of voor herlevering op zijn kosten zorgen. Een eventuele retourzending van de goederen mag slechts plaatsvinden na de schriftelijke goedkeuring van de Verkooper.
- 7.10 De Verkooper is nooit gehouden meer te vergoeden dan de factuurwaarde van de desbetreffende goederen en zijn tussenkomst voor de door de Aankoper geleden schade is maximaal beperkt tot dit bedrag.

## Artikel 8 : Verpakking

- 8.1 De waargang van de verpakking en van de EURpalletten wordt gezamenlijk met de goederen in rekening gebracht. De gewaarborgde verpakkingen en EURpalletten blijven eigendom van de Verkooper. Enkel EURpalletten die beantwoorden aan de uitwisselbaarheidscriteria voor EUR palletten opgesteld door de European Pallet Association worden teruggenomen door de Verkooper op het ogenblik van levering van andere goederen. De terugbetaling van de waargang zal in elk geval verminderd worden met de gebruiks-, reinigings- en recyclagekosten.
- 8.2 De Aankoper kan palletten ook altijd terugsturen/brengen naar magazijn Verkooper.
- 8.3 In geval van niet-terugzending binnen een redelijke termijn behoudt Verkooper het recht terugname te weigeren en deze aan te rekenen aan de Aankoper aan de vervangwaarde van de dag.
- 8.4 Niet geborgde verpakkingen worden niet teruggenomen.
- 8.5 Overeenkomstig de Europese richtlijn 2004/12/CE en de nationale wetgevingen die hieruit voortvloeien dient de klant bij het op de markt brengen van verpakkingen van producten onder eigen merk zelf aangifte te doen volgens de regels die van toepassing zijn op het eigen grondgebied. De klant dient de hoeveelheden van de op de markt gebrachte verpakkingen kenbaar te maken bij de bevoegde organisaties en zal tevens instaan voor het betalen van de bijdrage voor het ophalen en recycleren van deze verpakkingen.

## Artikel 9 : Ontbinding

- 9.1 De Verkooper kan een overeenkomst/contract ontbinden in het geval de Aankoper zijn verplichtingen t.o.v. de Verkooper niet nakomt. In het geval het contract ontbonden wordt door toedoen van de Aankoper heeft de Verkooper recht op een forfaitaire schadevergoeding gelijk aan 20 % van de waarde van het contract, onder voorbehoud van verhoging indien de geleden schade hoger uitvalt. In geval van overmacht heeft de Verkooper het recht om naar haar keuze de uitvoering van de overeenkomst op te schorten voor de duur van de overmacht of de overeenkomst voor het nog niet uitgevoerde gedeelte ervan te ontbinden, zonder dat zij tot enige schadevergoeding jegens de Aankoper gehouden is.
- 9.2 De Verkooper houdt zich het recht voor om de overeenkomst zonder voorafgaandelijke ingebrekestelling te ontbinden in geval van faillissement of kennelijk onvermogen van de Aankoper.
- 9.3 Wanneer er zich in de loop van de overeenkomst onvoorzienbare of niet in de overeenkomst opgenomen omstandigheden voordoen, die zodanig raken aan het contractuele evenwicht van de overeenkomst, of die een onevenredige last opleggen aan de Verkooper, zullen partijen opnieuw onderhandelen omtrent de voorwaarden van het contract zodanig dat de overeenkomst in een normaal en hersteld contractueel evenwicht kan worden uitgevoerd. Deze bepaling is niet van toepassing op de omstandigheden die overmacht uitmaken.

## Artikel 10 : Geschillenregeling en toepasselijk recht

- 10.1 De overeenkomst en elke niet-contractuele verplichting die door voortvloeiende uit of in verband daarmee of met de uitvoering ervan, wordt volledig en uitsluitend beheerst door de Belgische wetgeving. De bevoegde rechtbank van de plaats van de maatschappelijke zetel van de Verkooper is niet-exclusief bevoegd om alle geschillen die voortvloeien uit de overeenkomst te beslechten, in die zin dat de Verkooper naar eigen goeddunken ook gerechtigd is om een procedure in te leiden tegen de Aankoper bij een andere rechtbank in een ander land dat bevoegd zou zijn zonder de bovengenoemde forumkeuze, terwijl de Aankoper alleen een rechtszaak tegen de Verkooper kan aanspannen bij de bevoegde rechtbank op de plaats van de maatschappelijke zetel van de Verkooper. (...)
- 10.2 Indien een artikel van deze voorwaarden strijdig zou zijn met de wet, dan zal enkel dit artikel als nietig beschouwd worden.
- 10.3 Indien een artikel nietig wordt verklaard zullen Verkooper en Aankoper er voor zorgen de nietige clausule te vervangen door een geldige clausule die, binnen de wettelijke perken, hetzelfde effect heeft."



# Extrait des conditions générales de vente Agaris Belgium SA

## Article 1 : Applicabilité

- 1.1 Toutes les offres et tous les accords conclus entre Agaris Belgium SA, une société de droit belge, dont le siège est établi à 9042 Gand, Skaldenstraat 7a (= le Vendeur) et le client (= l'Acquéreur) sont exclusivement régis par les présentes conditions, à défaut de toute convention expresse et écrite contraire.
- 1.2 L'Acquéreur reconnaît avoir pris connaissance des présentes conditions et avoir renoncé expressément à ses propres conditions générales.
- 1.3. En passant une commande, l'Acquéreur donne son accord aux présentes Conditions Générales de Vente Agaris Belgium SA, ainsi qu'aux prix et aux descriptions des produits et des services offerts.
- 1.4 Toute dérogation aux présentes conditions générales doit être expressément confirmée ou acceptée par écrit par le Vendeur. Les conditions générales de vente non modifiées restent toujours en vigueur.
- 1.5 Le Vendeur se réserve le droit de modifier à tout moment ses conditions générales si des changements sont apportés par les pouvoirs publics aux normes, autorisations et obligations imposées.

## Article 2 : Prix, paiement et arriéré de paiement

- 2.1 Les devis envoyés par le Vendeur sont sans engagement aucun et ne peuvent donc pas être considérés comme des offres. Les prix et les devis sont donnés purement à titre indicatif et ne sont pas contraignants pour le Vendeur. Le Vendeur se réserve le droit de modifier à tout moment les prix convenus et ce, jusqu'à l'acceptation de la commande (...)
- 2.2 Les prix sont calculés sur la base d'un chargement maximum des convois de transport. Pour les livraisons inférieures à un chargement maximum ou à une valeur minimale, un supplément pour quantité sera porté au compte de l'Acquéreur. Le montant de la valeur minimale et du supplément pour quantité peut être demandé auprès du Vendeur.
- 2.3 La facturation sera effectuée directement après la livraison et les quantités de produits en vrac sont déterminées conformément à la norme européenne 12580.
- 2.4 Chaque facture est considérée comme acceptée par l'Acquéreur, à moins qu'il ne porte réclamation par lettre recommandée dans les 8 jours qui suivent la réception.
- 2.5 Le montant des factures est toujours payable en espèces au siège social dans la devise indiquée et sans réduction, à défaut de stipulation écrite contraire.
- 2.6 Sauf indication contraire, toutes les factures sont payables dans les 30 jours qui suivent la date de facturation.
- 2.7 En cas de non-paiement d'une facture ou d'une traite au jour de l'échéance convenu :
- 2.7.1 une indemnité forfaitaire de plein droit évaluée à 10 % de la somme redevable, avec un minimum de 50 euros, sera portée en compte sans mise en demeure préalable.
- 2.7.2 Des intérêts, à hauteur de 1 % par mois à compter du jour de l'échéance, seront portés en compte sans mise en demeure préalable.
- 2.7.3 Le paiement immédiat de toutes les sommes échues ou non, quelle que soit l'échéance du paiement, sera exigé sans mise en demeure préalable.
- 2.8 Tout arriéré de paiement donne au Vendeur, de plein droit et sans mise en demeure nécessaire, par le simple fait du dépassement du délai de paiement, le droit de suspendre ou de résilier à la discrétion du Vendeur, toute vente en cours, y compris celles dont les marchandises n'ont pas encore été livrées, et il se réserve également le droit de rappeler les marchandises déjà livrées ou en cours d'expédition.
- 2.9 L'Acquéreur reconnaît avoir pris connaissance et accepte le droit du Vendeur d'appliquer un pourcentage de surcharge carburant sur les prix de transport (« Surcharge Gazole ») comme mentionné dans l'offre et donne en outre explicitement son accord sur l'application et le contenu de cette Surcharge Gazole (y compris son mode de calcul).

## Article 3 : Livraison, délai de livraison

- 3.1 En termes de transport, le contrat est régi, même au niveau du trafic intérieur et avec l'accord exprès des parties, par les dispositions de la Loi du 4 septembre 1962, portant approbation de la convention relative à l'accord sur le transport de marchandises par la route (C.M.R.) et par les conditions particulières ci-après énoncées.
- 3.2 Les délais de livraison ne sont donnés qu'à titre indicatif ; ils sont respectés dans la mesure du possible, mais ne sont pas contraignants pour le Vendeur. Un retard de livraison ne donnera lieu au paiement d'aucun dédommagement ni intérêt de la part du Vendeur.
- 3.3 A défaut de convention écrite contraire, les frais de transport sont à la charge de l'Acquéreur, lequel doit également s'assurer de posséder les titres de transport, permis d'exportation ou autres documents nécessaires aux relations commerciales internationales.
- 3.4 Si les marchandises, quel que soit le mode de transport ou de livraison convenu, sont prêtes à être livrées et que le Vendeur en fait part à l'Acquéreur, ce dernier est aussitôt obligé de prendre les marchandises. En cas de livraison sur demande, l'Acquéreur est tenu de prendre possession des marchandises sans sommation ni mise en demeure, au plus tard au dernier jour du délai durant lequel la demande pouvait être faite. Le non-acquittement de l'obligation d'achat donne au Vendeur le droit de stocker les marchandises pour le compte et les risques de l'Acquéreur, de les stocker et de facturer l'Acquéreur sans qu'ensuite le refus de paiement puisse être invoqué pour cause de non-achat.
- 3.5 Les droits de propriété des produits livrés sont transmis à l'Acquéreur après que celui-ci a rempli tous les engagements qui découlent de la livraison en question.

## Article 4 : Responsabilité et indemnisation

- 4.1 Les informations, prodiguées à l'oral ou à l'écrit par le Vendeur, bien que sans engagement et non contraignantes, ne dispensent pas l'Acquéreur de son obligation de recueillir des informations supplémentaires. Le Vendeur ne peut pas être tenu responsable des dommages subis par l'Acquéreur ou une tierce partie des suites de la divulgation de certaines informations. L'Acquéreur est également censé connaître la législation nationale et internationale et autres réglementations de sorte à ce que le Vendeur ne puisse pas être tenu responsable du moindre manquement aux réglementations susmentionnées.
- 4.2 La responsabilité complète du Vendeur pour les actions en dommages et intérêts ou les réclamations de l'Acquéreur sera limitée au montant payé par l'assureur d'Agaris. En cas de défaut de paiement par l'assurance, la responsabilité complète ne pourra en aucun cas excéder le montant total de la facture pour la livraison en question, laquelle a été livrée à l'Acquéreur et a donné lieu à une telle action en dommages et intérêts ou réclamation.
- 4.3 Tous les risques auxquels pourraient être exposées les marchandises sont portés par l'Acquéreur à compter de la conclusion de l'accord de vente.
- 4.4 L'Acquéreur déclare et garantit que l'usage des marchandises livrées ne sera pas en conflit avec aucune loi ou réglementation. L'Acquéreur accepte de préserver et indemniser le Vendeur, ainsi que son personnel, ses agents et les personnes désignées, de tout préjudice que pourra être portée au Vendeur suite à la non-

conformité par l'Acquéreur avec l'obligation susmentionnée.

## Article 5 : Représentation

- 5.1 Aucune personne ou représentant n'a le droit d'assujettir le Vendeur à d'autres obligations à l'égard de la vente de marchandises. Sans autorisation spéciale écrite signée par une personne mandatée par la firme, nos agents ou représentants n'ont pas la capacité de contraindre la société, ni de donner décharge ou quittance en son nom.

## Article 6 : Garantie

- 6.1 Attendu que le Vendeur ne peut pas exercer de contrôle sur la manière dont les marchandises livrées sont stockées et conservées, le Vendeur n'offre aucune garantie sur l'utilisation ou les résultats obtenus grâce aux marchandises livrées.

## Article 7 : Traitement des réclamations

- 7.1 L'Acquéreur est tenu, d'une part, de contrôler le produit au moment de la livraison ainsi qu'avant le déchargement et, d'autre part, de vérifier les quantités de produits livrés.
- 7.2 Pour les terreaux, les produits pour gazon et leurs composés livrés en vrac, le volume enregistré lors du chargement sur le site du Vendeur est utilisé pour déterminer la quantité correcte. La présence de l'Acquéreur ou de son délégué est autorisée lors du chargement du véhicule de transport sur le site du Vendeur. Etant donné la nature du matériau, une marge de 10 % entre le volume enregistré lors du chargement sur le site du Vendeur et/ou de son producteur et le volume constaté à l'arrivée chez le client est considérée comme normale. Le Vendeur détermine ce volume conformément à la norme européenne 12580.
- 7.3 L'Acquéreur doit consigner par écrit lors de la livraison, tout manquement à cette dernière, défaut ou dommage visible, en émettant des réserves sur la lettre de conduite en présence du transporteur. L'Acquéreur est ensuite présumé avoir accepté la livraison en termes de quantité et de défauts visibles et plus aucune réclamation à ce sujet n'est ensuite acceptée.
- 7.4 Le Vendeur n'est en aucun cas responsable de la colonisation des produits livrés par des organismes ou des mycoses, ni des dommages en découlant.
- 7.5 Pour être recevable, toutes les réclamations ou contestations doivent être introduites par écrit.
- 7.6 La responsabilité du Vendeur en cas d'éventuels défauts cachés dans les produits livrés est limitée aux défauts qui se manifestent dans la semaine qui suit la livraison des marchandises. Les éventuels défauts cachés doivent, à tous égards, sous peine d'annulation du recours, être notifiés au Vendeur par l'Acquéreur immédiatement et au plus tard dans les 3 jours suivant la découverte dudit défaut et ce, par courrier recommandé. Cette notification doit contenir une description détaillée du défaut.
- 7.7 Pour déterminer si une livraison sort du champ d'admissibilité, il convient de prendre en compte l'ensemble de la livraison.
- 7.8 Une réclamation ne suspend pas l'obligation de paiement.
- 7.9 Si le bien-fondé d'une réclamation est établi, le Vendeur accordera une réduction de prix (raisonnable), laissée à sa discrétion, rappellera les marchandises ou assurera une nouvelle livraison à ses frais. L'éventuel renvoi des marchandises au Vendeur ne peut avoir lieu qu'avec l'autorisation écrite de ce dernier.
- 7.10 Le Vendeur ne sera jamais tenu de réparer davantage que le montant de la facture des marchandises en question et sa contribution au préjudice subit par l'Acquéreur plafonne à ce même montant.

## Article 8 : Emballage

- 8.1 La caution pour l'emballage et les palettes EUR est facturée en même temps que les marchandises elles-mêmes. Les emballages et les palettes EUR sous caution restent la propriété du Vendeur. Seules les palettes EUR/EPAL qui correspondent aux critères d'interchangeabilité des palettes EUR/EPAL mis en place par la European Pallet Association (EPAL) sont récupérées par le Vendeur lors de la livraison d'autres marchandises. La caution remboursée sera moins importante que la caution versée en raison des frais d'utilisation, de nettoyage et de recyclage.
- 8.2 L'Acquéreur peut également renvoyer/ramener les palettes au magasin du Vendeur.
- 8.3 En cas de non-renvoi dans un délai raisonnable, le Vendeur se réserve le droit de refuser la reprise des palettes et de facturer ces dernières à l'Acquéreur à la valeur de remplacement du moment.
- 8.4 Les emballages non cautionnés ne sont pas repris.
- 8.5 Conformément à la directive européenne 2004/12/CE et les lois nationales qui en résultent pour les emballages à marque de distributeur, le client, responsable pour la mise sur le marché des produits à sa marque de distributeur, doit déclarer selon les règles qui sont d'application sur son territoire les quantités d'emballage mis sur le marché et acquitter d'une contribution pour la collecte et le recyclage des emballages.

## Article 9 : Résiliation

- 9.1 Le Vendeur peut résilier un accord/contrat si l'Acquéreur n'honore pas ses obligations envers le Vendeur. Si le contrat est résilié du fait de l'Acquéreur, le Vendeur a le droit d'exiger un dédommagement forfaitaire évalué à 20 % de la valeur du contrat, sous réserve d'une majoration dans l'éventualité où les dommages subis s'avèreraient plus importants. En cas de force majeure, le Vendeur a, à sa discrétion, le droit de suspendre l'exécution de l'accord pour la durée de la situation de force majeure, ou de résilier la partie non encore exécutée de l'accord et ce, sans être redevable à l'Acquéreur du moindre dédommagement. (...)
- 9.2 Le Vendeur se réserve le droit de résilier l'accord sans mise en demeure préalable en cas de faillite ou d'insolvabilité manifeste de l'Acquéreur.
- 9.3 Si, pendant la durée de l'accord, des circonstances imprévisibles ou non reprises dans l'accord se produisent, mettant en péril l'équilibre contractuel de l'accord ou représentant une charge disproportionnée pour le Vendeur, les parties pourront renégocier les conditions du contrat de sorte que l'accord puisse être exécuté de façon normale, dans un équilibre contractuel retrouvé. Cette clause ne s'applique pas aux cas de force majeure.

## Article 10 : Règlement des différends et droit applicable

- 10.1 L'accord et toute obligation non contractuelle pouvant découler de ou en relation avec celui-ci ou avec son exécution seront régis entièrement et exclusivement par le droit belge. Le tribunal compétent du lieu du siège social du Vendeur aura compétence non exclusive pour régler tous les litiges résultant de l'accord, en ce sens que le Vendeur, à sa seule discrétion, est également autorisé à engager une procédure contre l'Acquéreur dans tout autre tribunal d'un autre pays qui serait compétent sans le choix du forum susmentionné, alors que l'Acquéreur ne peut intenter une action contre le Vendeur que devant le tribunal compétent du siège social du Vendeur.
- 10.2 (...)
- 10.3 Si un article des présentes conditions générales va à l'encontre de la loi, alors seul cet article sera considéré nul.
- 10.4 Si un article est déclaré nul, le Vendeur et l'Acquéreur modifieront la clause en question par une clause valide dont l'effet, dans les limites légales, est comparable.

# Extract from the General Terms and Conditions of Sale of Agaris Belgium nv

## Article 1: Scope of application

- 1.1 All agreements concluded between Agaris Belgium nv, a company incorporated under Belgian law with registered office at Skaldenstraat 7a, 9042 Ghent (hereafter referred to as "the Seller") and the customer (hereafter referred to as "the Buyer") are governed exclusively by the present terms and conditions, unless expressly agreed otherwise in writing.
- 1.2 The Buyer acknowledges having read these terms and conditions, and expressly waives the applicability of his own terms and conditions.
- 1.3 By placing an order, the Buyer accepts the present General Terms and Conditions of Sale of Agaris Belgium nv, as well as the prices and the description of the products and services offered for sale.
- 1.4 Any departure from the present general terms and conditions must be expressly confirmed or accepted in writing by the Seller. In such a case, the unmodified general terms and conditions of sale always remain in full effect.
- 1.5 The Seller is at all times entitled to modify its general terms and conditions if changes are made by the proper authorities to the imposed obligations, standards and permits.

## Article 2: Price, payment and late payments

- 2.1 Each quotation issued by the Seller is without engagement in every respect and cannot be accepted as an offer. The provided prices and quotations are purely indicative and not binding for the Seller. The Seller reserves the right at any time, and this up to the moment of acceptance of the order, to modify the agreed prices. (...).
- 2.2 The prices are calculated on the maximum load of the transports. A quantity surcharge is charged on deliveries below the maximum load or having a value beneath a minimum value. The minimum value and the quantity surcharge can be requested from the Seller.
- 2.3 Invoicing shall take place immediately after delivery and for bulk products the quantity is determined according to the European standard 12580.
- 2.4 Each invoice shall be considered as having been accepted by the Buyer unless protested by registered letter within 8 days.
- 2.5 The amount of the invoices is always payable in cash at the registered office in the indicated currency and without discount, unless stipulated otherwise and mentioned in writing.
- 2.6 Unless otherwise mentioned, all invoices are payable within 30 days after the invoicing date.
- 2.7 In the event of non-payment of an invoice or bill of lading on the set due date, without prior formal notice of default:
- 2.7.1 A lump-sum fee of 10 % of the owed sum, and this with a minimum of 50 euros, shall be charged ipso jure.
- 2.7.2 Interest of 1 % per month shall be charged as of the due date.
- 2.7.3 Immediate payment is required of all amounts, whether or not already due, regardless of the date of payment that is stipulated.
- 2.8 Any delay of payment gives to the Seller, ipso jure and without any formal notice of default being necessary, purely and exclusively by the fact that the payment deadline has been exceeded, the full right to suspend any sale in progress, also those where the goods have not yet been delivered, or to dissolve said sales, at the Seller's option; and the Seller also retains the right to take back goods that were already delivered or which are in the process of shipment.
- 2.9 The Buyer acknowledges having taken cognisance of and having accepted the right of the Seller to calculate a percentage fuel surcharge on the transport prices (the "Diesel surcharge") as mentioned in the quotation and moreover expressly agrees with the application and content thereof (including the method of calculation).

## Article 3: Delivery, delivery period and transport

- 3.1 Unless otherwise agreed in writing, the goods are always delivered ex works. The Buyer is responsible for the transport. For transport and carriage-paid deliveries, reference is made to the Supplementary Terms and Conditions of Transport of Agaris Belgium nv.
- 3.2 The delivery periods are only provided by way of information. They are respected as much as possible, but are under no circumstances binding for the Seller. Under no circumstances can any delay in the delivery give rise to damages or interest from the Seller.
- 3.3 In so far as not expressly agreed otherwise, the risk of loss of or damage to the goods rests on the Buyer as of the moment of shipment, even in the case of carriage-paid shipment.
- 3.4 If the goods, regardless of the agreed manner of transport and delivery, are held ready for pick-up for the Buyer and the Seller has communicated this to the Buyer, the Buyer is bound to make the pick-up immediately. If delivery is made on call, the Buyer is bound to make the pick-up without summons or formal notice of default, at the latest on the last day of the period in which the call could be made. Non-fulfilment of the pick-up obligation gives the Seller the right to store the goods for the account and at the risk of the Buyer, respectively to keep them stored, and to invoice the Buyer without that thereafter payment can be refused due to the pick-up not yet having been made.
- 3.5 The goods shall remain the property of the Seller until the price and the additional services are paid in full, even if the goods are converted into other goods or sold to a third party.

## Article 4: Liability and indemnification

- 4.1 Any information, oral or written, provided by the Seller is without obligation and not binding and does not release the Buyer from his obligation to gather further information. The Seller cannot be held liable if the Buyer or a third party should be harmed as a result of the giving of any information. The Buyer is also deemed to know the international and national Laws and other regulations, so that the Seller cannot be held liable for any violations of the aforementioned regulations.
- 4.2 The full liability of the Seller, for any damage claim or demand made by the Buyer, will in any case be limited to the amount paid out by the insurance company of Agaris. In case the insurance company does not intervene, the entire liability shall never exceed the total invoice amount of the goods delivered to the Buyer which gave rise to such damage claim or demand.
- 4.3 All risks to which the goods could be exposed are borne by the Buyer as of the conclusion of the purchase agreement.
- 4.4 The Buyer declares and guarantees that the use of the delivered goods shall not be in conflict with any law or regulation. The Buyer agrees to indemnify the Seller, its personnel, agents and employees against and hold them harmless from any form of damage that the Seller could suffer as a result of the Buyer's failure to comply with the above-mentioned obligation.

## Article 5: Representation

- 5.1 Absolutely no person or representative has the right to impose on the Seller other obligations on the sale of the goods. If not provided by a special written authorisation signed by an authorised agent of the company, our agents or representatives have no authority to bind the company nor to give release or discharge in its name.

## Article 6: Guarantee

- 6.1 Since the Seller cannot exercise any supervision over the manner in which the delivered goods are stocked and used, the Seller does not offer any guarantee on the use or the result of the delivered goods.

## Article 7: Complaint procedure

- 7.1 The Buyer is obliged to inspect the product upon delivery and before the unloading, as well as to verify the quantity of the delivered product.
- 7.2 For potting soils, turf products and their mixtures delivered in bulk, the volume established upon loading on the Seller's site is determinative for the indication of the right quantity. The Buyer or his representative is always allowed to be present during the loading of the means of transport at the Seller's worksite. Given the nature of the material, a difference of 10 % between the volume established during loading at the Seller's worksite and/or its producer and the volume upon arrival at the customer's must be regarded as normal. The Seller determines this volume in accordance with the European Standard 12580.
- 7.3 Each delivery shortage, visible defect or instance of damage must be established in writing by the Buyer upon the delivery in the presence of the transporter by making a reservation on the consignment note. Afterwards, if this has not taken place, the Buyer is deemed to have accepted the delivery with regard to quantity and the visible defects, and no complaints about these will be accepted any longer.
- 7.4 The Seller is under no circumstances liable for the colonisation of organisms or fungi in the delivered products, nor for any damage deriving therefrom.
- 7.5 All complaints or protests must be made in writing in order to be admissible.
- 7.6 The liability of the Seller for any concealed defects in the delivered products is limited to defects that manifest themselves within one week after the delivery of the goods. Any concealed defects must, on pain of lapse of recourse, be notified by registered letter from the Buyer to the Seller immediately, and at the latest within 3 days after discovery of the defect. This notification must include a detailed description of the defect.
- 7.7 When assessing whether a delivery falls outside the admissible limits, an average from the delivery must be taken.
- 7.8 A complaint does not under any circumstances suspend the payment obligation.
- 7.9 If the complaint is determined to be well-founded, the Seller shall at its option grant a reasonable price reduction, take back the goods, or arrange for redelivery at its own expense. A possible return shipment of the goods may take place only after the written approval of the Seller.
- 7.10 The Seller is never obliged to compensate more than the invoice value of the goods in question and its intervention for the harm suffered by the Buyer is limited to a maximum of this amount.

## Article 8: Packaging

- 8.1 The guarantee of the packaging and of the EUR pallets is charged together with the goods. The guaranteed packagings and EUR pallets remain the property of the Seller. Only EUR pallets that meet the exchangeability criteria for EUR pallets drawn up by the European Pallet Association are taken back by the Seller at the moment of delivery of other goods. The reimbursement of the guarantee shall in any case be reduced by the use, cleaning and recycling costs.
- 8.2 The Buyer can also always send/bring pallets back to the Seller's warehouse.
- 8.3 In the event of non-return within a reasonable term, the Seller reserves the right to refuse acceptance and to charge them to the Buyer at the replacement value of the day.
- 8.4 Unguaranteed packagings are not taken back.
- 8.5 In accordance with the European Directive 2004/12/EC and the national laws deriving therefrom, the customer must at the time that the packages of products are put on the market under their own brand himself make a declaration in accordance with the rules that are in effect on his own territory. The customer must communicate the quantities of the packages put on the market to the authorised organisations and shall at the same time assume responsibility for paying the fee for the pickup and recycling of these packagings.

## Article 9: Dissolution

- 9.1 If the Buyer fails to meet its purchase or other obligations, the Seller is entitled to terminate the agreement/contract. In the event that the contract is dissolved through the action of the Buyer, the Seller has the right to a lump-sum compensation equal to 20 % of the value of the contract, under reservation of increase if the damage actually suffered is higher. In the event of force majeure, the Seller has the right, at its option, to suspend the execution of the agreement for the duration of the force majeure, or to dissolve the agreement for the not-yet executed part thereof, without it being obliged to pay any compensation to the Buyer.
- 9.2 The Seller reserves the right to dissolve the agreement without prior formal notice of default, without court intervention and with immediate effect in the event of bankruptcy or manifest inability to pay on the part of the Buyer.
- 9.3 If, in the course of the agreement, circumstances arise that are unforeseeable or which are not included in the agreement, which affect the contractual equilibrium of the agreement to such an extent, or which impose an incommensurate burden on the Seller, the parties shall once again negotiate about the conditions of the contract so that the agreement can be executed in a normal and restored contractual equilibrium. This provision is not applicable to the circumstances that constitute force majeure.

## Article 10: Dispute resolution and applicable law

- 10.1 The parties agree that this agreement is governed by Belgian law, to the express exclusion of the Vienna Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Any dispute concerning the validity, the interpretation or the execution of these general terms and conditions is subject to Belgian law and falls within the exclusive competence of the courts of the Judicial District of Ghent.
- 10.2 (...)
- 10.3 If an article of these conditions should prove to be in conflict with the law, only that article shall be regarded as null and void.
- 10.4 If an article is declared to be null and void, the Seller and the Buyer shall ensure that the invalidated clause is replaced by a valid one which, within the legal limits, has the same effect.





## **BELGIUM**

### **Agaris Belgium nv**

Skaldenstraat 7a

9042 Gent

T +32 9 218 03 30

F +32 9 218 03 31

info@agaris.com

## **FRANCE**

### **Agaris France SAS**

2809 Route de Laharie

40110 Onesse-et-Laharie

T +33 558 04 38 38

F +33 558 07 31 75

info.fr@agaris.com